

令和3年度事業報告及び決算書

公益社団法人ベトナム協会

公益社団法人ベトナム協会 令和3年度事業報告

令和3年度も新型コロナウイルスの感染拡大は収まらず、2年続けて集合形式の事業を中止せざるを得ない状況となりましたが、一部オンライン事業に変更しての開催や業務執行理事会の承認を得て代替事業を行いました。

代替事業として、「-コロナ渦- ベトナム人留学生の生活実態調査」を行いました。ベトナム人留学生の生活実態調査は過去に実施したことが無く、初めてその生活実態を垣間見ることができ、アルバイト収入の激減から困窮する留学生の実態がわかりました。

更に、この環境下で実施可能な交流事業を模索していましたが、「VJCT ボランティア日本語会話トレーニング」をハノイ大学日本語学部の学生と開始しました。

日越交流が大幅に減少している中で、学んだ日本語が日本人に通用するか不安を持つ学生も多くいることを知り、ベトナムの大学側も大歓迎の事業になりました。更にフエ外国語大学からも要望があり、4月から開始予定です。

コロナ渦両国の往来は困難を極め、ベトナム人留学生は、コロナ前の79,292人(2019/12)から51,337人(2021/6)と約28,000人が減少し、大学・専門学校等の経営、曳いては将来の労働人口に大きく影響与える年になりました。

会員制度につきましては、総会にて、ベトナムに関係する団体を対象に賛助会員とする定款変更を行い、9団体が加入しました。今後は全国にあるベトナム関係団体との連携強化に努める所存です。以下、事業報告を申し上げます。

I 公益目的事業

1. セミナー・講演会・研究会

(1) セミナー

「全国ベトナム関係団体連絡会」は新型コロナの感染拡大から中止しました。

(2) 講演会 (3) 研究会

2022年1月28日 オンライン講演会に切り替えて実施。

テーマ **日本食品海外プロモーションセンターの役割と
ベトナムへの食品輸出のポイント**

講師 北川浩伸氏 独立行政法人日本貿易振興機構

日本食品海外プロモーションセンター執行役

(1) ベトナム人学生・青年日本語作文コンテスト in ベトナム

テーマ 「私は日本へ留学したい」

募集: 現地の大学等で日本語学ぶ学生や、日本留学を目指している若い社会人を対象に「私は日本へ留学したい」のテーマで7月～9月15日の期間で募集を行い、20を超える大学等から73点の応募がありました。

選考: 第一次選考を実行員会が行い、最終選考は松下博幸氏(日本語教師)にお願いしました。選考結果、最優秀賞2点 入賞(企業・団体賞)20点を選出しました。

表彰式: 2022年3月20日オンラインで開催しました。

参加者 日本側: 山中会長、手島専務理事、小川常務理事

ベトナム側: ベトナム日本友好協会副会長グエンフービン氏

入選者に対して、幣協会から賞状と最優秀賞2点@副賞10万円(20万円)、

入賞3点@副賞1万円(3万円)を贈呈しました。

入賞協賛企業・団体

入賞者(企業・団体賞)には、ハリウッド大学院大学 2 点、ハリウッド美容専門学校 3 点、(一財)国際教育協会 3 点、(学)松山学園 3 点、(株)アスク 3 点、KD ジャパン(株)3 点のご協賛を頂きました。

作文集: 応募者全員の作文集を Web 作成し、応募者全員にメール送信しました。

その内容は、機関誌ベトナム 2021-2022 及び HP に掲載し、広く社会一般に公開しました。

2. 中止事業に代わって実施した事業

(1) 調査研究 緊急アンケート調査の実施

—コロナ渦— ベトナム人留学生生活実態調査

在日ベトナム学生青年協会に調査を委託し、Google form によって、6/23~7/25 の期間にアンケート調査を行いました。回答数は 572 名(大学生 325 大学院生 33 専門学校生 129 日本語学校生 85)

調査報告は、機関誌ベトナム 2021-2022、ホームページ、メール登録会員などに公開し生活実態の報告をしました。また、外部から調査報告書の掲載依頼があり、情報提供しました。

(2) 情報提供

VJCT ボランティア日本語会話トレーニング オンライン事業

日越交流が激減のなかで、何か交流事業ができないかと、ベトナム大使館とフォン教育担当書記官と相談の結果、9 月からオンラインによる日本語会話トレーニング事業を開始し3月末で90名の日本語を学ぶ現地ベトナム人学生とオンライン会話交流を行いました。

来期はフェ外国語大学を追加して継続実施します。

ベトナム側窓口: ハノイ大学日本語・日本文化コラボレーションセンター(フォン先生)、毎週 30 分程度、2 か月間 会員、HP から、友人紹介などから指導者を募集しました。更に、フェ外国語大学からも依頼があり、4 月から開始することにしました。

ハノイ大学用 指導員登録者 20 名

9 月から 3 月参加した学生 70 名 4 月から学生 24 名

フェ外国語大学用 指導員登録者 13 名

4 月から学生 26 名

初めての体験であり、多少不安の中でスタートしましたが、指導員の反応は予想以上によく、学生からも大変好評な事業となりました。

2022 年度には、250 人位の学生との日本語会話ができると予想しています。

今から、このまま継続してほしいと両大学から要望が来ています。

2. 機関誌ベトナム 2021~2022 発行

発行: 令和4年2月発行 全 51 ページ 250 部

掲載記事: 山中会長挨拶、北川氏講演内容、ベトナム人日本語作文コンテスト成績発表及び最優秀賞作品、ベトナム人留学生生活実態調査報告、賛助会員制度の導入、調査研究記事、ベトナム関係団体紹介等

配布先: 会員、外務省、ベトナム大使館、ベトナム関係団体などに送付しました。

また、ホームページから記事を読むことを可能にし、社会一般に公開しました。

3. ベトナムニュースのHP掲載及びメールマガジン

毎月、ベトナムタイムズから提供を受けた情報をHPに掲載しています。
メールアドレス登録会員には毎月メール配信をしています。

4. 無料相談

年度前半は新型コロナの影響からか相談件数は減少したが、9月以降は相談が増え、コロナ後のビジネスの再開を期待して、現地調査等の相談が増加しました。
ベトナム人材については、コロナ後を見据えて動き出しています。
6月からアドレス登録会員向けに、最新のベトナム関連情報をメールマガジン形式で送信しています。

II その他収益等事業

1. 協賛事業

- ・ベトナムフェスティバル 上野公園 12月11～12日 協賛金 5.5万円
- ・在日ベトナム学生青年協会 旧正月祭 リモート開催に変更、協賛金は不要になる。

2. 名義後援

- ・ベトナムフェスティバル 上野公園 12月11～12日

III 総務関係

1. 理事会・総会

第1回理事会	令和3年6月29日
定時総会	令和3年8月25日
第2回理事会	令和4年3月24日

2. 会員状況

令和4年3月31日現在
会員総数 137名
法人会員 29社・団体
個人会員 100名
賛助会員 8名

以上

令和3年度事業報告附属明細

令和3年度事業報告には、「一般社団法人及び一般財団法人に関する法律施行規則」第34条第3項に規定する「事業報告内容を補充する重要な事項」が存在しないので第35条を作成しない。

以上

公益社団法人ベトナム協会

財 産 目 録

令和4年3月31日現在

(単位： 円)

貸借対照表科目	場所・物量等	使用目的等	金額
(流動資産)			
現金	手元保管	運転資金として	0
預金	普通預金 三井住友銀行日比谷支店	運転資金として	2,527,073
流動資産合計			2,527,073
(固定資産)			
基本財産			0
特定資産			0
その他固定資産			0
固定資産合計			0
資産合計			2,527,073
(流動負債)			
流動負債合計			0
(固定負債)			
固定負債合計			0
負債合計			0
正味財産			2,527,073

公益社団法人ベトナム協会

貸借対照表

令和4年3月31日現在

(単位 円)

科目	当年度	前年度	増減
I 資産の部			
(1) 流動資産			
現金預金	2,527,073	2,254,566	272,507
(2) その他流動資産			
未収金	0	0	0
流動資産合計	2,527,073	2,254,566	272,507
現金預金			
現金預金			
2 固定資産			
(1) 基本財産	0	0	0
(2) その他固定資産			
什器備品	0	0	0
その他固定資産計	0	0	0
固定資産合計	0	0	0
資産合計	2,527,073	2,254,566	272,507
II 負債の部			
1 流動負債			
未払金	0	0	0
流動負債合計	0	0	0
2 固定負債	0	0	0
固定負債合計	0	0	0
負債合計	0	0	0
III 正味財産の部			
1 指定正味財産	0	0	0
指定正味財産合計	0	0	0
2 一般正味財産	2,527,073	2,254,566	272,507

科目	当年度決算	前年度決算	増減	説明
I 一般正味財産増減の部				
1. 経常増減の部				
(1) 経常利益				
受取会費	2,645,000	2,590,000	55,000	
法人会員	2,150,000	2,150,000	0	法人会員
個人会員	405,000	440,000	△35,000	個人会員
賛助会員	90,000	0	90,000	ベトナム関係団体新規導入
受取寄附金	700,000	735,000	△35,000	
受取寄附金	700,000	735,000	△35,000	三井物産45万アジア会費25万
事業収益	0	0	0	
講演会等	0	0	0	
雑収益	38	30	8	
受取利息	38	30	8	預金利息
雑収益	0	0	0	
経常収益計	3,345,038	3,325,030	20,008	
(2) 経常費用				
事業費	1,978,569	1,385,198	593,371	
会議費	24,553	66,441	△41,888	無料相談 セミナー中止
旅費交通費	108,960	94,200	14,760	無料相談
通信運搬費	74,860	53,064	21,796	機関誌郵送費
消耗品費	0	2,850	△2,850	
印刷製本費	278,300	278,300	0	機関誌印刷
賃借費	290,400	282,700	7,700	事務室・複合機リース
贈附金	22,046	33,063	△11,017	講師謝礼
分担金	55,000	55,000	0	ベトナム協会 その他中止
委託費	760,000	382,000	378,000	作文・留学生アンケートほか
雑費	134,450	137,580	△3,130	ベトナムニュース・送金事務
表彰会費	230,000	0	230,000	作文コンテスト表彰金
渉外費	0	0	0	
管理費	1,093,962	1,026,853	67,109	
会議費	1,690	1,045	645	
旅費交通費	48,680	47,861	819	事務局交通費
通信運搬費	105,670	99,423	6,247	郵便
消耗品費	88,731	26,986	61,745	パソコン故障・買換
賃借費	290,400	282,700	7,700	事務室・複合機リース
委託費	482,208	504,208	△22,000	税理士・HP・事務局
図書新聞費	0	0	0	
渉外費	3,708	0	3,708	
雑費	72,875	64,630	8,245	登記費用・振込手数料
経常費用計	3,072,531	2,412,051	660,480	
当期経常増減額	272,507	912,979	△640,472	
2. 経常外増減の部				
(1) 経常外収益				
経常外収益計	0	0	0	
(2) 経常外費用				
経常外費用計	0	0	0	
当期経常外増減額	0	0	0	
他会計差替額				
当期一般正味財産増減額	272,507	912,979	△640,472	
一般正味財産期首残高	2,254,566	1,341,587	912,979	
一般正味財産期末残高	2,527,073	2,254,566	272,507	
II 指定正味財産増減の部				
(1) 収益				
収益計	0	0	0	
(2) 費用				
費用計	0	0	0	
当期指定正味財産増減額	0	0	0	
指定正味財産期首残高	0	0	0	
指定正味財産期末残高	0	0	0	
III 正味財産期末残高	2,527,073	2,254,566	272,507	

正味財産増減計算書内訳表

令和3年4月1日から令和4年3月31日まで

(単位 円)

科 目	公益目的事業会計			収益事業等会計			法人会計	内部取引消去	合計
	情報提供	共通	小計	協賛事業	共通	小計			
I 一般正味財産増減の部									
1. 経常増減の部									
(1) 経常収益									
受取会費	1,323,000		1,323,000	55,000		55,000	1,267,000		2,645,000
法人会員	1,075,000		1,075,000	55,000		55,000	1,020,000		2,150,000
個人会員	203,000		203,000	0		0	202,000		405,000
賛助会員	45,000		45,000	0		0	45,000		90,000
受取寄附金	350,000		350,000	0		0	350,000		700,000
受取寄附金	350,000		350,000	0		0	350,000		700,000
事業収益	0		0	0		0	0		0
講演会等	0		0	0		0	0		0
雑収益	0		0	0		0	38		38
受取利息	0		0	0		0	38		38
その他雑収益	0		0	0		0	0		0
その他雑収益	0		0	0		0	0		0
経常収益計	1,673,000		1,673,000	55,000		55,000	1,617,038		3,345,038
(2) 経常費用									
事業費	1,923,569		1,923,569	55,000		55,000			1,978,569
会費	24,553		24,553	0		0			24,553
旅費交通費	108,960		108,960	0		0			108,960
通信運搬費	74,860		74,860	0		0			74,860
消耗品費	0		0	0		0			0
印刷製本費	278,300		278,300	0		0			278,300
賃借費	290,400		290,400	0		0			290,400
贈附金	22,046		22,046	0		0			22,046
分担金				55,000		55,000			55,000
委託費	760,000		760,000	0		0			760,000
雑費	134,450		134,450	0		0			134,450
表彰会費	230,000		230,000	0		0			230,000
管理費							1,093,962		1,093,962
会費			0			0	1,690		1,690
旅費交通費			0			0	48,680		48,680
通信運搬費			0			0	105,670		105,670
消耗品費			0			0	88,731		88,731
賃借費			0			0	290,400		290,400
委託費			0			0	482,208		482,208
図書新聞費			0			0	0		0
渉外費			0			0	3,708		3,708
雑費			0			0	72,875		72,875
経常費用計	1,923,569		1,923,569	55,000		55,000	1,093,962		3,072,531
当期経常増減額	△250,569		△250,569	0		0	523,076		272,507
2. 経常外増減額の部									
(1) 経常外収益									
経常外収益計									
(2) 経常外費用									
経常外費用計									
当期経常外増減額									
他会計振替額									
当期一般正味財産増減額	△250,569		△250,569	0		0	523,076		272,507
一般正味財産期首残高							2,254,566		2,254,566
一般正味財産期末残高							2,527,073		2,527,073
II 指定正味財産増減の部									
(1) 収益									
収益計			0			0	0		0
(2) 費用									
費用計			0			0	0		0
当期指定正味財産増減額			0			0	0		0
指定正味財産期首残高			0			0	0		0
指定正味財産期末残高			0			0	0		0
III 正味財産期末残高			0			0	2,527,073		2,527,073

